

TRINITY CATHEDRAL
OF THE DIOCESE OF NEW JERSEY



AUGUST 16, 2026 – PROPER 15 – YEAR A
10:00 AM - THE HOLY EUCHARIST: RITE TWO

CELEBRANT - THE VERY REVEREND TERENCE ALEXANDER LEE
PREACHER – THE REVEREND KIMME CARLOS

Our Vision:

A visible agent of God's love in Christ, joyfully embracing all people.

Our Mission:

God is here; Jesus loves you.

We are a welcoming, diverse community sharing God's love,
Spreading the Gospel and caring for all people and God's creation.

Come join us.

801 West State Street, Trenton, NJ 08618
Phone (609) 392-3805; Fax (609) 392-2305

www.TrinityCathedralNJ.org

WELCOME! We're honored that you're worshipping with us today. If you're not familiar with our Episcopal worship service, we hope this service bulletin will help. Please use the hand sanitizer that is provided throughout the building before and after touching any surfaces. Thank you for helping us to remain as safe as possible while enjoying in-person worship.

Please stand as indicated and be seated for lessons

Prelude

Dr. Kerry Heimann, organ

All stand, as able

Processional Hymn

Hymnal # 380

From All That Dwell Below the Skies

Celebrant: Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

People: **And blessed be God's kingdom, now and forever. Amen.**

Celebrant: Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

All sing

Hymnal # S-280

Gloria in Excelsis

The Collect of the Day

Celebrant: The Lord be with you.

People: **And also with you.**

Celebrant: Let us pray.

Almighty God, you have given your only Son to be for us a sacrifice for sin, and also an example of godly life: Give us grace to receive thankfully the fruits of his redeeming work, and to follow daily in the blessed steps of his most holy life; through Jesus Christ your Son our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

The people are seated

First Reading

Lector: Anna Shields

A Reading from the book of the prophet Isaiah (56:1, 6-8)

Thus says the Lord: Maintain justice, and do what is right, for soon my salvation will come, and my deliverance be revealed. And the foreigners who join themselves to the Lord, to minister to him, to love the name of the Lord, and to be his servants, all who keep the sabbath, and do not profane it, and hold fast my covenant—these I will bring to my holy mountain, and make them joyful in my house of prayer; their burnt offerings and their sacrifices will be accepted on my

altar; for my house shall be called a house of prayer for all peoples. Thus says the Lord God, who gathers the outcasts of Israel, I will gather others to them besides those already gathered.

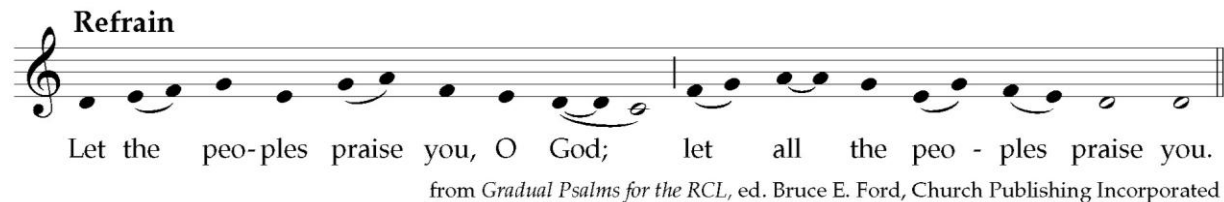
The Word of the Lord.

People: **Thanks be to God.**

Remain seated; all sing Refrain together

Psalm 67

Cantor: Susan Remmers



May God be merciful to us and bless us, *
show us the light of his countenance and come to us.

Refrain

Let your ways be known upon earth, *
your saving health among all nations.

Refrain

Let the nations be glad and sing for joy, *
for you judge the peoples with equity
and guide all the nations upon earth.

Refrain

The earth has brought forth her increase; *
may God, our own God, give us his blessing.

Refrain

May God give us his blessing, *
and may all the ends of the earth stand in awe of him.

Refrain

Remain seated

Second Reading

Lector: John Gummere

A Reading from Paul's letter to the Church in Rome (11:1-2a, 29-32)

I ask, then, has God rejected his people? By no means! I myself am an Israelite, a descendant of Abraham, a member of the tribe of Benjamin. God has not rejected his people whom he foreknew. For the gifts and the calling of God are irrevocable. Just as you were once disobedient to God but have now received mercy because of their disobedience, so they have now been disobedient in order that, by the mercy shown to you, they too may now receive mercy. For God has imprisoned all in disobedience so that he may be merciful to all.

The Word of the Lord.

People: **Thanks be to God.**

All stand, as able
Sequence Hymn

Hymnal # 537

Christ for the World We Sing

Remain standing

The Gospel: Matthew 15:10-28

Deacon: The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

People: **Glory to you, Lord Christ.**

Jesus called the crowd to him and said to them, "Listen and understand: it is not what goes into the mouth that defiles a person, but it is what comes out of the mouth that defiles." Then the disciples approached and said to him, "Do you know that the Pharisees took offense when they heard what you said?" He answered, "Every plant that my heavenly Father has not planted will be uprooted. Let them alone; they are blind guides of the blind. And if one blind person guides another, both will fall into a pit." But Peter said to him, "Explain this parable to us." Then he said, "Are you also still without understanding? Do you not see that whatever goes into the mouth enters the stomach, and goes out into the sewer? But what comes out of the mouth proceeds from the heart, and this is what defiles. For out of the heart come evil intentions, murder, adultery, fornication, theft, false witness, slander. These are what defile a person, but to eat with unwashed hands does not defile." Jesus left that place and went away to the district of Tyre and Sidon. Just then a Canaanite woman from that region came out and started shouting, "Have mercy on me, Lord, Son of David; my daughter is tormented by a demon." But he did not answer her at all. And his disciples came and urged him, saying, "Send her away, for she keeps shouting after us." He answered, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." But she came and knelt before him, saying, "Lord, help me." He answered, "It is not fair to take the children's food and throw it to the dogs." She said, "Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their masters' table." Then Jesus answered her, "Woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish." And her daughter was healed instantly.

The Gospel of the Lord.

People: **Praise to you, Lord Christ.**

Sermon

**The Reverend Kimme Carlos
Deacon**

Remain standing

Nicene Creed

**We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,**

of all that is, seen and unseen.
We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.
For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory to judge the living and the dead,
and his kingdom will have no end.
We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped and glorified.
He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

Prayers of the People

Lector: Cn. Terry Cooper

The Lector and People pray responsively

Deacon: The Canaanite woman pressed upon Jesus her needs and was heard. With expectant faith, let us place before God earnest petitions for ourselves and our world, saying: Lord, have pity on us.

Lector: For our world, in need of healing, in search of a savior, yet far from Jesus, let us call out to the Lord.

People: Lord, have pity on us.

Lector: For the churches and their leaders, at times narrowed by institutional concerns and blind to differing manifestations of faith, let us call out to the Lord.

***People:* Lord, have pity on us.**

Deacon: We remember God's holy catholic church, including Sean, our Presiding Bishop and Primate; Sally, our Bishop; Terence, Acting Dean of this Cathedral; Noel, Peter, John, and Bruce, priest associates; Christopher and Kimme, our Deacons, along with all other ministers in this congregation, lay and ordained; Sarah, the Archbishop of Canterbury, and all Anglican Christians around the world, especially the Church in Wales, and for our brothers and sisters in this diocese, including Joe Morris, Sylvestre and William, retired Bishops, and the Very Rev. Andrew J. Hanyzewski. Let us call out to the Lord.

***People:* Lord, have pity on us.**

Lector: For those who are troubled by demons of mind and body, for those who must watch others suffer, let us call out to the Lord.

***People:* Lord, have pity on us.**

Deacon: We remember before you those who are sick, or in any other special need, especially the residents of Hamilton Grove Care and Rehabilitation Center; along with **the People of Ukraine and Russia, the People of Israel, Palestine and Iran, the People of Haiti, the People of Sudan, Darryl Francomacaro, Victoria Jones, Mike Bernardo & Kelly Candelori, Pat Hawkins, Jose Morales, Joanna Maul, Cristina Alvarez, Keith Adams, Daniel Sisk, Patricia Atkins, Bernard McMullan, Angelica, the Wells family, Zakiyya Reyes, Robert & Chrysta Galloway, Maxine Simmons Moore, William Thomas Brown, Robert Carl Brown, Ayanna Boone, Joyce Jones, the Coles & Council families, the Shimula, Whitehead, Carnesseca & Sasse families, the Anderson-Hedrick families, Paula Press, Esmine Kerr, Diana, Denny Dutcavage, the Miller, Klenk, McCray & Thompson families,** and those we name before you now... (*silence, as the people add their own petitions.*) Let us call out to the Lord.

***People:* Lord, have pity on us.**

Lector: We commend to your prayers this day all persons deployed in the service of our country. May they dwell safely under the protection of Almighty God. Let us call out to the Lord.

***People:* Lord, have pity on us.**

Lector: For those whose faith is impelling them beyond the limits of society and the constraints of culture, let us call out to the Lord.

People: Lord, have pity on us.

Lector: For all of us here present, for those whose faith is known to God alone, and for those intentions we hold deep in our hearts, let us call out to the Lord.

People: Lord, have pity on us.

Deacon: We remember those with whom we give thanks, especially those who celebrate birthdays and anniversaries this week: **La'Tonya Johnson, Theodore Ganges, David Joseph Moore, The Rev. Joan Fleming, Lynn Palmer, Micheline Joseph, Jeanne F. Cooper, Tim R. Cooper and Leah Parker.** Let us call out to the Lord.

People: Lord, have pity on us.

Deacon: We remember those who have died, especially **Sonia McCray, Jemear Miller, Michael Klenk, Milian Dula Thompson,** the victims of violence in our neighborhoods, the victims of the ongoing wars around the world and those we name before you now... (*silence, as the people add their own petitions.*) Let us call out to the Lord.

People: Lord, have pity on us.

Silence as the people add their own petitions

Celebrant: Holy God, open our eyes to a fresh vision for a peaceful world, along with the will to seek alternatives to vengeance and violence. Awaken in us compassion for the victims of war: soldiers of all nations, grieving families, civilians, the wounded creation. Open wide the eyes of world leaders, especially in our own country, to see a path toward peace in the Middle East, and in all those conflicts, too many to name, that tear apart the one human family. Grant us eyes wide open to peace. **Amen.** (*From the Episcopal Peace Fellowship*)

Celebrant: Infinite God, we have no claim to your mercy; yet it is your mercy we so desperately need. Turn your ear toward our supplications, and grant us your healing touch. We ask this with faith in the name of Jesus, who is savior of the world and one with you and the Holy Spirit, one God forever and ever. **Amen.**

Confession of Sin

The Deacon or Celebrant says

Let us confess our sins against God and our neighbor.

Silence may be kept.

Celebrant and People:

Most merciful God,

we confess that we have sinned against you

in thought, word, and deed,
by what we have done,
and by what we have left undone.
We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbors as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ,
have mercy on us and forgive us;
that we may delight in your will,
and walk in your ways,
to the glory of your Name. Amen.

The Bishop when present, or the Priest, stands and says
Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through our Lord Jesus Christ,
strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life.
Amen.

The Peace

Celebrant: The peace of the Lord be always with you.

People: **And also with you.**

All greet one another in the name of the Lord.

Welcome and Announcements

Holy Communion

Please remain seated while Ushers collect the offertory

Offertory Hymn

Hymnal # 531

O Spirit of the Living God

Representatives of the congregation bring the people's offerings of bread and wine, food donations to the Cathedral Food Pantry, and money or other gifts, to the deacon or Celebrant.

All stand, as able

The Great Thanksgiving:

Eucharistic Prayer A

**Chalice bearers: Margaret Nartey
Bobbie Powell**

Celebrant: The Lord be with you.

People: **And also with you.**

Celebrant: Lift up your hearts.

People: **We lift them to the Lord.**

Celebrant: Let us give thanks to the Lord our God.

People: **It is right to give God thanks and praise.**

The Celebrant proceeds . . .

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father almighty, Creator of heaven and earth. Through Jesus Christ our Lord; who on the first day of the week overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life. Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who forever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Celebrant and People:

Hymnal # S-129

Sanctus

The people stand or kneel. Then the Celebrant continues . . .

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself; and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all. He stretched out his arms upon the cross, and offered himself in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me." Therefore we proclaim the mystery of faith:

Celebrant and People:

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come again.

Celebrant: We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts. Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him. Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom. All this we ask through your Son Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and forever. **Amen.**

Celebrant: And now, as our Savior Christ has taught us, we now pray . . .

Celebrant and People:

**Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.**

Give us this day our daily bread.

**And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.**

**And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.**

**For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.**

Fraction

The Celebrant breaks the consecrated Bread. A period of silence is kept.

Then may be said . . .

Celebrant: Christ our Passover is sacrificed for us;

***People:* Therefore let us keep the feast.**

Hymnal # S-163

Agnus Dei

Celebrant: The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith with thanksgiving.

All Baptized Christians are welcome to receive Communion. Please follow the directions of the Clergy and Ushers. You may either stand or kneel when receiving communion. Children may receive the Bread and Wine according to the discretion of the parents. Cross your arms over your breast to receive a blessing if you do not wish to receive either Bread or Wine. If you wish to receive by intinction, leave the host (bread) on your palm. Because communion is complete in either form, reception of either bread or wine alone constitutes a full communion. If you need to receive Holy Communion in your pew, please notify one of the ushers.

Communion Solo

Dr. Kerry Heimann, organ

The Post-Communion Prayer

Celebrant and People:

**Eternal God, heavenly Father,
you have graciously accepted us as living members**

**of your Son our Savior Jesus Christ,
and you have fed us with spiritual food
in the Sacrament of his Body and Blood.
Send us now into the world in peace,
and grant us strength and courage
to love and serve you
with gladness and singleness of heart;
through Christ our Lord. Amen.**

Blessing

Celebrant: The peace of God, which passes all understanding, keep your hearts and minds in the knowledge and love of God, and of his Son Jesus Christ our Lord; and the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be amongst you, and remain with you always. **Amen.**

Dismissal

Deacon: Let us go in peace, to love and serve the Lord.

People: **Thanks be to God.**

Recessional Hymn

Hymnal # 542

Christ is the World's True Light

Postlude

Dr. Kerry Heimann, organ

TRINITY CATHEDRAL OF THE DIOCESE OF NEW JERSEY
AUGUST 16, 2026 ~ PROPER 15



Following Christ, joining the Cathedral – We invite you to accept the invitation to follow Christ, to become a Christian and to become a member of Trinity Cathedral. We encourage you to fill in one of the pew cards and place it in the offering plate, or please contact one of the clergy.

**We are all children of God.
There is no longer Jew or Greek.
There is no longer slave or free.
There is no longer male and female.
For we are all one.**

**We believe Jesus lived for this and died for this.
We pledge ourselves with God's help and the support of each other to make this become a reality.**



ANNOUNCEMENTS

The Lectors for the 10:00 am Mass on 8/23 are:

Youth for Family Sunday

Chalice bearers – Cn. Phil Lewis, Judith Miller

The Ushers/Greeters for Sunday, 8/23 (4th Sunday) are:

Edward Greenfield (Greeter/Usher) & Samuel Richards (alternate)

We're going BACK to the future! - Homecoming Sunday is on September 13th! That day, we will return to our fall worship schedule: 8:00 am Rite I in all Saints' Chapel (EVERY Sunday), and 10:30 am Rite II in the Cathedral. You may recall that these were our regular worship times, prior to the pandemic. Please bring a potluck dish to share as we enjoy a meal together after the 10:30 am Mass.

Today is the third Sunday of the month. The loose plate offering collected today (and all third Sundays) will be directed to our Food Pantry to fund the assistance we need to continue distributing food to our neighbors. If you feel so inclined to make an extra donation to the plate, it will help this important ministry!

This week we will bag food for the Food Pantry; please join us on Thursday, August 20th at 4:45pm

Please support our Golf Outing! – YOU can help make our October 12th golf outing a smashing success! We are asking for our entire congregation to support this, our largest annual fundraiser, in some way. Of course, we need golfers! But if golfing is not your thing, you can sponsor the event, purchase an ad in our program book, or a ticket for the dinner reception. We also need unique and fun prizes for the raffle and auction following the outing. NOW is the time to speak with family, friends, and businesses you may know to generate support. Restaurant gift cards, tickets to shows and sporting events, overnight stays and gift baskets/baskets of cheer are all great prize ideas! Our golf outing committee is busy recruiting golfers and handling the details of this important annual fundraiser, but

there are only so many volunteers on the committee; we can use the help of our parishioners to “hit it out of the park!” Speak with Patrice in the office if you would like more information on how to “make the ask”; there are golf outing brochures on the table in the main hallway.

One of our neighbors that has mobility issues needs a ride to church. She lives at the Luther Towers on West State Street, so close to the Cathedral. If you think you can help out (it doesn’t need to be every week) please call Patrice in the office.

Our Regular hospitality hour will start up again on September 20th – We are trying to formalize a regular schedule where folks bring things on certain Sundays, and we print a reminder in the service bulletin the week prior. If you would like to sign up to bring an item, please take a look at the list posted on the bulletin board across from Synod Hall. You don’t need to bring something every week, even once per month would be welcomed. You can also sign up to help with set-up & clean-up.

During the summer, our after-service hospitality hour has transitioned to lighter, more informal selections of coffee, cookies and cold drinks. This helps simplify set-up and clean-up during the hot summer months, in order to give our hospitality volunteers an annual break. **If you would like to continue bringing a dish of any kind to share during the summer, feel free to do so! Alternatively, you may bring cookies or something similar.**

We would like to gather some parishioners to attend the annual ECS-NJ Gala in October (please see the flyer in your bulletin for more information.) If you would like to attend, please speak with Patrice D’Angelo in the office.

The 8:30 am Mass is off for summer break; see you in September!

The Cathedral office is currently on summer hours: Mon. – Thurs., 9:00 am – 4:00 pm and Fri., 9:00 am – 1:00 pm.

We will be issuing a new Parish Directory in the early Fall - Sometime over the summer, please fill out the “Member Profile Form” found on our literature tables to update your information, and drop it in the collection plate. You can also bring or mail it to Patrice in the office or scan and E-mail it to patriceattrinity@aol.com. Keeping our contact information up-to-date is vital to our parish communications – thank you for your assistance!

To help make everyone feel welcome at the Cathedral, we ask that everyone wear their nametags for worship and events at the Cathedral. Look for your nametag near the parking lot entrance. If there is not one with your name on it yet, please use a temporary nametag and sign up on the sheet provided; one will be made for you the following week.

The next Food Pantry distribution date is – Saturday, August 22nd (2nd & 4th Saturdays this month) from 9-11:00 am. Each Thursday, we distribute hot dinners “to go” from 4:15–5:30pm at the Overbrook Avenue entrance as a satellite location for the Trenton Area Soup Kitchen.

SAVE THE DATE



Trinity Cathedral Presents
**22nd Bishop George E.
Counsell Memorial
GOLF OUTING**

Monday, October 12, 2026

Mercer Oaks Golf Course

725 Village Rd W, West Windsor Township, NJ 08550
For more information visit www.trinitycathedralnj.org

SAVE THE DATE

*"I Was Hungry and You
Gave Me Something
to Eat"*

*Inspired by
Matthew 25*

2ND
ANNUAL
ECS-NJ

Gala

THURSDAY

OCT. 8 2026

6-9 PM

PINES MANOR
EDISON, NEW JERSEY

2026 HONOREES

St. Peter's, Clarksboro, Founding Congregation;
the partnership of St. Wilfrid's Church, Camden,
Grace Church, Haddonfield,
and First Presbyterian Church, Haddonfield;
and Christ Church, Toms River



KEYNOTE

Kim Guadagno

President & CEO of Mercy Center
former First Lieutenant Governor
& 33rd Secretary of State of New Jersey



ECS-NJ.ORG

Sponsorship & Journal ad opportunities coming soon!



THIS WEEK'S CATHEDRAL SCHEDULE

TODAY (8/16)

10:00 am

Twelfth Sunday after Pentecost/Proper 15

Rite II Eucharist in the Cathedral (+ livestreamed, when available)

Summer refreshment hour immediately following – SH

10:30a – 12:30p

All Saints Chapel in use

Mon. (8/17)

Cathedral office on summer hours (M-Th: 9am-4pm; Fri: 9am-1pm)

Thurs. (8/20)

3:45 – 5:00 pm

TASK Meals – SH

4:45 pm

Food Pantry bagging

8:00 pm

Rosary Devotions, via Zoom

Sun. (8/23)

10:00 am

Thirteenth Sunday after Pentecost/Proper 16 ~ Family Sunday

Rite II Eucharist in the Cathedral (+ livestreamed, when available)

Summer refreshment hour immediately following – SH

10:30a – 12:30p

All Saints Chapel in use

**In the case of a pastoral emergency,
Deacon Kimme Carlos can be reached at: (267) 896-4890
and Acting Dean Lee can be reached at (505) 340-5422**